

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Catedral Vieja (Salamanca, Salamanca)  
**MUNICIPIO:** Salamanca  
**PROVINCIA:** Salamanca  
**REF. AEHTAM:**  
**REFERENCIA:** AEHTAM 2279; CIHM 2, 10; ER I, p. 277  
**N. INV:** Catedral Vieja (Salamanca, Salamanca)  
**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA  
**OBJETO:** Sillar  
**TIPO:**

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA  
**SOPORTE:** ESTRUC. ARQUIT.  
**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO  
**TÉCNICA:** INCISION  
**DIMENSIONES DEL OBJETO:**  
**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**  
**NÚMERO DE LÍNEAS:** 4  
**H. MAX. LETRA:** 4  
**H. MIN. LETRA:**  
**RESPONS. EPIGR.:**  
**REVISORES:**  
**RESPONS. ARQUEOL.:**  
**CONSERV. EPG.:** Original tardío  
**CONS. ARQ.:** B  
**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**  
**NUM. INSCRIPCIONES:** 1  
**FORMA:**  
**DIRECCIÓN ESCRITURA:**  
**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

Aquí iaz don Gomez de Ann/aya, que fino XXIII días de / dezembrio, en la era de / mil et CC et XXVIII annos

Lectura dada por CIHM 2, 10.

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

Aquí yace don Gómez de Anaya, que finó a veinticuatro días de diciembre, en el año de mil ciento noventa.

Traducción dada por CIHM 2, 10.

**COMENTARIO:**

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** CIHM 2, 10.

**SIGNARIO:**

**SEPARADORES:** TRES PUNTOS

**LENGUA:**

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Aún se pueden apreciar las líneas de la ordinatio, en rojo y negro. Esto y los restos de una orla muy deteriorada que enmarcaba el epígrafe nos puede indicar que hubo de estar pintada. Hoy se encuentra fuera de la ubicación de origen.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Letra gótica del siglo XIV.

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** 24 de diciembre de 1190 (siglo XII).

**CRIT. DAT.:** Fecha dada por la inscripción.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Catedral Vieja (Salamanca, Salamanca), claustro, panda oriental, sillar con escritura incisa, colocado sobre un hueco a la derecha de la entrada del museo. Hoy se encuentra fuera de la ubicación de origen.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 2279; CIHM 2, 10; ER I, p. 277; Carrero Santamaría, Eduardo (2005) La Catedral Vieja de Salamanca. Vida capitular y arquitectura en la Edad Media, Murcia, p. 90. Gómez Moreno, Manuel (1967) Catálogo monumental de España. Provincia de Salamanca, Ministerio de Educación y Ciencia, Servicio Nacional de Información Artística, Madrid, p. 156. Toribio Andrés, E. (1944) Salamanca y sus alrededores, su pasado, su presente y su futuro, Salamanca, p. 637. Villar y Macías, M. (1887 [reed. 1973]) Historia de Salamanca, desde la repoblación a la fundación de la Universidad, Salamanca, p. 87. Araujo, Fernando (1884) La Reina del Tormes: guía histórico-descriptiva de la ciudad de Salamanca., Imp. y Lit. de Jacinto Hidalgo, antes de Cerezo, Salamanca, p. 207. Quadrado, José M<sup>a</sup> (1884 [reed. 1979]) España sus monumentos y artes su naturaleza e historia. Salamanca, Ávila y Segovia, Barcelona, p. 57. Falcón, M. (1867 [facsimil 2000]) Salamanca artística y monumental, Salamanca, p. 86.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**